

---

# 序言

無聊的網站是「靜態的」；有趣的網站是「動態的」——也就是內容會變更的網站。如果有一份龐大的靜態 HTML 頁面，上面列滿了超過一千種的待售物品名稱、圖片、描述和價格，不僅難以閱讀，更得花上一輩子來下載這份檔案。但是一個動態的產品目錄網站，就能讓使用者搜尋產品、過濾物件，畫面上只會呈現數件種類符合又兼顧價格需求的產品；動態網站容易使用、速度快捷，而且也能提供完成交易的方式。

程式語言 PHP，就讓架構動態網站變得很簡單。不論想製造哪一種讓人雀躍的互動效果，例如：產品型錄、部落格／網誌 (blog)、線上相簿，甚至是行事曆，PHP 都能為你效勞。閱畢本書後，你也將學會如何架構動態網站。

## 這本書的訴求對象

訴求對象：

- ✪ 想為自己、家人或非營利機構，架設互動性網站的業餘人士。
- ✪ 想要使用 ISP 或主機業者所提供之 PHP 設定的網站作者。
- ✪ 想要在網路上開店的中小企業業主
- ✪ 想與程式開發人員溝通更良好的視覺設計人員。
- ✪ 想要建立伺服器端程式，好與用戶端程式碼互動的 JavaScript 玩家。
- ✪ 想要更輕鬆增加動態功能的網誌人 (blogger) 或 HTML 作者。
- ✪ 想要快速學會 PHP 的 Perl、ASP、ColdFusion 程式設計人員。

- ✎ 想尋找直接了當、術語少見的介紹書籍的人，用來學習最受歡迎的互動網站建構程式語言。

PHP 擁有溫和的學習曲線、親切的語法，對非技術的網站專家來說，成了理想的程式語言「入門教材」。《PHP5 學習手冊》著重趣味性、智慧性，但對熟悉其它程式語言而想學習 PHP 的程式人員來說，又不致於太獨立於技術之外。

除了基本的電腦技能（如何打字、如何搬移檔案、如何瀏覽網際網路等等），這本書還假設各位讀者也曉得 HTML。您不需要是個 HTML 大師，但至少要能輕鬆看懂基本網頁中擁有的各種 HTML 標籤，例如：`<html>`、`<head>`、`<body>`、`<p>`、`<a>`、`<br>` 等等。如果您對 HTML 不熟悉，請閱讀《HTML 與 XHTML 大全》（Bill Kennedy 與 Chuck Musciano 著，歐萊禮出版）。

## 本書內容

本書的設計在於讓各位讀者能依章節循序漸進。大致上來說，每一章都會用到前一章講述的內容。第二章「處理文字與數字」，到第十二章「除錯」，以及「附錄 B：常見基本表達式」，都附有測試您對該章內容瞭解程度的練習題。

第一章「踏出成功的第一步」，提供 PHP 的背景常識，以及它如何和網站瀏覽器與伺服器互動。該章節還展示 PHP 程式，其功用在於呈現 PHP 的長相，給予讀者一些概念。如果你是程式新手，或是對架構動態網站還不熟悉，這一章絕對不可錯過。

接下來的四個章節紮深 PHP 的根基。想寫出一本文學名著，總得先學會基礎的文法與字彙才行。這幾章的功能正是如此。（你很快就會學到足以寫出簡單程式的 PHP 文法與字彙，只要別猛然進展到長篇累牘就行了。）第二章說明如何處理不同類型的資料，如一段文字或數字；由 PHP 產生的網頁正是一大段文字，所以資料類型與網站頁面息息相關。第三章「判斷與迴圈」，則是各種可以讓程式下判斷的 PHP 指令；這些判斷方式是「動態網站」的「動態」核心。第三章敘述的概念，就是讓程式練習判斷，並呈現某個產品型錄內，符合使用者輸入價格範圍的項目。

第四章「處理陣列」介紹的就是「陣列」（array），一組不同數字或文字段落的集合。許多常見的 PHP 程式活動都與陣列的使用有關，例如處理表單傳送的參數，或檢驗從資料庫讀取的資訊等等。撰寫過愈來愈多複雜的程式後，你會發現自己想要重複使用相似的底稿，這點於第五章「函式」討論，幫助你重複使用程式片段。

後續三章涵蓋建立動態網站時的三項重要任務：處理表單、資料庫，和面對使用者。第六章「製作網站表單」，提供了 PHP 與表單一同運作時的細節資訊。表單是使用者與網站互動的主要管道。第七章「以資料庫儲存資訊」則討論如何利用資料庫承載網站呈現的資訊，例如產品型錄或行事曆；這一章說明 PHP 與資料庫交談的技術。透過第八章

「記住使用者：cookie 和 session」【編註】，網站將可針對特定使用者顯示敏感資訊，或告訴使用者自從上次造訪後，留言版新增了多少則訊息。

接下來三章則檢視另外三個架設網站時可能遇到的領域。第九章「處理日期與時間」，著重於呈現每月月曆，或允許使用者透過表單輸入時間或日期時的步驟。第十章「處理檔案」，描述 PHP 用來與本機電腦或網路它處檔案互動的命令。第十一章「XML 的解析與生成」，則提供了在 PHP 程式中處理 XML 文件的基礎，無論是供其它程式利用的頁面，或是你提供本身程式利用的均可。

第十二、十三章均為獨立篇章。第十二章「除錯」讓你瞭解 PHP 直譯器產生的錯誤訊息，並學會消除程式中的問題。由於本章部分與之前講述的內容相關，可暫時跳過本章，等到開始實作後再精讀。

第十三章「PHP 還能幫上什麼忙？」，淺述其他 PHP 的擴充功能，例如生成圖像、執行其他語言的程式碼、製作 Flash 動畫等等。等到熟悉第 1 到 12 章講述的 PHP 的核心概念後，再閱讀這一章，學習更多新功能。

附錄均為補充資料。想要執行 PHP 程式，電腦上也需安裝一套 PHP 直譯器（或是找支援 PHP 的主機代管供應商申請帳號）。附錄 A「安裝及調校 PHP 直譯器」幫助各種平台的使用者取得並執行 PHP，包括 Windows、OS X、Linux。

PHP 裡有不少文書處理任務，像是讓送出的表單參數生效，解析 HTML 文件等等，都藉由正規運算式（regular expressions）的協助而輕鬆許多；這是一種強大但很難理解的樣式比對語法（pattern matching syntax）。附錄 B「正規運算式淺說」正是解釋這種語法的基礎，讓各位可以在程式中選用其功能。

附錄 C「習題解答」當然是各章習題的答案。

## 其他資源

PHP 線上使用手冊（<http://www.php.net/manual>），是探索 PHP 全面功能的大寶庫，還有許多使用者建議與範例碼。另外，還有好幾份與 PHP 相關的電子報，涵蓋安裝、程式撰寫、擴充 PHP…等各類內容，到 <http://www.php.net/mailling-lists.php> 可以瞭解電子報內容並選擇訂閱。另外還有位於 <http://news.php.net> 的電子報介面。PHP Presentation System 的檔案庫 <http://talks.php.net>，也是個適合挖寶的好地方。這裡收藏了在各種會議上發表的 PHP 相關報告。



編註 session，進程，是指使用者上網的期間。

在熟讀這本書之後，下列與 PHP 相關的書籍，可做為晉級之階：

- ❁ Programming PHP，Rasmus Lerdorf 與 Kevin Tatroe 合著 (O'Reilly)。本書講述更多撰寫 PHP 的相關技術。包括如何產生圖片和 PDF 檔等等。
- ❁ PHP Cookbook，David Sklar 與 Adam Trachtenberg 合著 (O'Reilly)。本書收集容易理解的 PHP 常見問題與解決方案。
- ❁ Essential PHP Tools，David Sklar 著 (Apress)。本書為眾多常用的 PHP 外掛程式庫 (add-on libraries) 與模組的範例與解釋，包括 HTML\_QuickForm, SOAP, 和 Smarty templating system 等等。
- ❁ Upgrading to PHP 5，Adam Trachtenberg 著 (O'Reilly)。審視 PHP 5 的新功能，包括處理 XML 和物件導向語言等相關特色。

下列書籍有助於學習資料庫、SQL 和 MySQL：

- ❁ Web Database Applications with PHP & MySQL，David Lane 與 Hugh E. Williams 合著 (O'Reilly)。本書講述如何協調 PHP 與 MySQL，架設堅固耐用的動態網站。
- ❁ SQL in a Nutshell，Kevin E. Kline 著 (O'Reilly)。本書為撰寫 SQL 查詢字串的基本要素。包含了 Microsoft SQL Server、MySQL、Oracle 和 PostgreSQL 各種資料庫的 SQL 方言。
- ❁ MySQL Cookbook，Paul DuBois 著 (O'Reilly)。本書收集常用的 MySQL 任務。
- ❁ MySQL 線上參考手冊 (<http://dev.mysql.com/doc/mysql>) 與 MySQL 功能和 SQL 方言相關的終極資源。

下列書籍有助於學習 HTML 和 HTTP：

- ❁ HTML & XHTML 大全 第五版，Bill Kennedy 與 Chuck Musciano 合著 (O'Reilly)。如果對 HTML 有任何疑問，查這本書就對了。
- ❁ Dynamic HTML: The Definitive Reference，Danny Goodman 著 (O'Reilly)。本書滿載在網站中使用 JavaScript 或動態 HTML 做為 PHP 輸出結果的有用資訊。
- ❁ HTTP Developer's Handbook，Chris Shiflett 著 (Sams Publishing)。這本書能让你更瞭解網站瀏覽器與網站伺服器如何相互溝通。

下列書籍有助於學習（資訊）安全與密碼學：

- ✪ 電子商務與網路安全 第二版，Simson Garfinkel 著（O'Reilly）。本書深入淺出，概觀各種網路相關的安全與隱私問題。
- ✪ Unix 與 Internet 安全防護—網路篇，Simson Garfinkel & Gene Spafford 合著（O'Reilly）。Unix 與 Internet 安全防護—系統篇，Simson Garfinkel & Gene Spafford 合著（O'Reilly）。探討電腦安全各面向的經典作品。
- ✪ Applied Cryptography，Bruce Schneier 著（John Wiley & Sons）。無微不至地說明密碼學的運算如何與眾不同及其原因。

下列書籍有助於學習本書觸及的補充主題，例如 XML 處理程序和正規運算式：

- ✪ XML 學習手冊，Erik T. Ray 著（O'Reilly）。說明比本書第十一章更深入的 XML 資訊。
- ✪ Learning XSLT，Michael Fitzgerald 著（O'Reilly）。本書是 XML 樣式表與 XSLT（XSL Transformation）的導引書。
- ✪ Mastering Regular Expressions，Jeffrey E.F. Friedl 著（O'Reilly）。在消化完附錄 B 的內容後，可由這本書瞭解所有與正規運算式相關的資訊。

## 本書體裁

本書使用下列程式及字型體裁。

## 程式體裁

本書中的程式範例是設計於 PHP 5 運作，已在 PHP 5.0.4（出版時最新的 PHP 5 版本）上測試過。同時，幾乎書中的每段程式碼都能在 PHP 4.3 上順利運作。本書探討的 PHP 5 特有功能如下：

- ✪ 第 7 章：mysql\_i 函式
- ✪ 第 10 章：file\_put\_contents() 函式
- ✪ 第 11 章：SimpleXML 模組
- ✪ 第 12 章：E\_STRICT 錯誤回報層級
- ✪ 第 13 章：與類別（class）和物件（object）有關的新特色、進階 XML 處理函式、附件（bundle）SQLite 資料庫，以及 Perl 擴充功能。

## 字型體裁

本書使用下列字型體裁：

### 斜體字 (*Italic*)

用於 URL、電子郵件位址、檔案名稱、副檔名、路徑。

### 寬體字 (Constant width)

用於命令式、選項、switch 敘述、變數、屬性、關鍵字、函式、資料型態、類別名稱、名稱空間、方法名稱、模組名稱、類別屬性、參數、值、物件、事件、事件處理器、XML 標籤、HTML 標籤、巨集、檔案內容，或是命令的輸出結果。

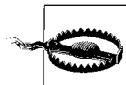
### 定寬斜體字

用於應由使用者提供的值取代的替代字。



附帶說明一些小技巧、建議或一般注意事項

---



警告注意事項。協助解決和避免惱人的問題。

---

## 使用範例碼

自行鍵入本書中的範例碼，對於剛起步的人來說的確很有教育意義。不過，如果你的手指疲倦了，也可以到 <http://www.oreilly.com.tw/catalog/learnphp5> 下載所有範例碼。

這本書是用來幫助各位完成工作。一般而言，你可以在自己的程式或文件中使用本書的程式碼，不需要聯繫出版商取得許可，除非你更動了程式中相當重要的部分。舉例來說，撰寫使用好幾段本書範例碼的程式不需要取得許可，但販售或散播 O'Reilly 圖書的範例碼光碟絕對需要我們的允許。引用本書的說明和範例碼回答問題不需要取得許可，但把本書中的重要範例碼合併到你的產品文件則需要我們的允許。

我們希望你能放上版權宣告，但並非絕對必要。版權通常包括書名、作者、出版商和 ISBN 碼。例如：「《PHP 5 學習手冊》，David Sklar 著，Copyright 2004 O'Reilly Media, Inc，ISBN 碼」。如果你覺得自己使用範例碼的程度，超出了上述的允許範圍，歡迎與我們聯繫：[permissions@oreilly.com](mailto:permissions@oreilly.com)

## 批評與建議

請將你對本書的寶貴意見及問題告訴我們。來信請寄：

美商歐萊禮股份有限公司台灣分公司

電話：(02)2709-9669

傳真：(02)2703-8802

網址：<http://www.oreilly.com.tw>

電子郵件：

[sales@oreilly.com.tw](mailto:sales@oreilly.com.tw)（業務部）

[editors@oreilly.com.tw](mailto:editors@oreilly.com.tw)（編輯部）

[bookquestion@oreilly.com.tw](mailto:bookquestion@oreilly.com.tw)（疑難雜症）

O'Reilly 的每一本書都有專屬網頁，上面有勘誤表、範例程式，與各種額外資訊，網址是：

<http://www.oreilly.com/catalog/learnphp5>（原文書網頁）

<http://www.oreilly.com.tw/catalog/learnphp5>（本書中文網頁）

## 致謝

這本書是許多人努力工作的成果：

- ✪ 感謝許許多多程式設計人員、測試人員、文件撰寫人員、除錯專家，以及其他將時間、才智奉獻給 PHP，讓 PHP 成為今日一流開發平台的諸位。沒有他們，我也寫不出這本書。
- ✪ 感謝 Apple WWPM Hardware Placement Lab 借我一臺 iBook，也感謝 Adam Trachtenberg、George Schlossnagle 與 Jeremy Zawodny 對範例碼提供的建議。

- ❁ 感謝各位孜孜不倦的審稿者：Griffin Cherry、Florence Leroy、Mark Oglia 與 Stewart Ugelow。他們抓出許多錯誤，把困惑不清的解釋轉換成清楚的說明，使這本書變得更加完善。
- ❁ 感謝 Robert Romano，他把我畫的粗糙簡圖與鉛筆稿變成精美的圖解與插圖。
- ❁ 感謝 Tatiana Diaz，她把我提出的各式天馬行空問題匯整給能回答的人、讓我維持寫作進度，而且把關審核一切該完成的事情。
- ❁ Nat Torkington，他在編輯上的引導和各種建議，改善這本書各方面的素質。沒有 Nat 的反饋，這本書會比現在厚兩倍，而且可讀性不到現在的一半。

戀人的親吻永遠勝過再多的智慧。最後特別感謝 Susannah，有了妳，我總能忘卻那些煩人的語法帶來的苦惱。